

Blessed Sacrament Parish

Parroquia Santísimo Sacramento

3745 S. Paulina St. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 Fax (773) 257-7099
• blessedssacrament@bspchicago.org • www.bspchicago.org

20 DE JUNIO DE 2021
DECIMOSEGUNDO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

June 20, 2021

Twelfth Sunday
in Ordinary Time



Jesus rebuked the wind, and said to the sea,
“**QUIET! BE STILL!**”
The wind ceased and there was great calm.
~ Mark 4:39

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc. Photos: Jason Reed/photodisk/ThinkStock, ZvonimirAtleti/iStock/ThinkStock, Kelly-Anne Leyman/iStock/ThinkStock
Excerpts from the *Lectionary for Mass* © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

MONDAY 8:30 a.m. LUNES *Bilingual*
TUESDAY 8:30 a.m. MARTES *Español*
WEDNESDAY 8:30 a.m. MIÉRCOLES *Bilingual*
THURSDAY 8:30 a.m. JUEVES *Español*
FRIDAY 8:30 a.m. VIERNES *Bilingual*

SUNDAY | DOMINGO
9:00 a.m. *English*
11:00 a.m. *Español*
1:00 p.m. *Español*

www.bspchicago.org

HOLY HOUR | HORA SANTA

THURSDAY 7:30 a.m. JUEVES *Español*


OFFICE SCHEDULE | HORARIO DE OFICINA

MONDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. LUNES
TUESDAY 12:00 p.m. - 7:00 p.m. MARTES
WEDNESDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. MIÉRCOLES
FRIDAY 10:00 a.m. - 4:00 p.m. VIERNES

OFFICE CLOSED | OFICINA CERRADA

THURSDAY, SATURDAY, SUNDAY
JUEVES, SÁBADO Y DOMINGO

FOLLOW US | SIGUENOS

 @blessedsacramentchicago

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Sunday, June 20, 2021

TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 9 am** Community Mass and All Named in Our Father's Day Remembrances
11 am Misa Comunitaria y Todos los Nombrados en Conmemoración del Día del Padre
1 pm Misa Comunitaria y Todos los Nombrados en Conmemoración del Día del Padre

Monday, June 21, 2021

ST. ALOYSIUS GONZAGA

- 8:30 am** †William Trostel, Sr. (*Wife & Family*)

Tuesday, June 22, 2021

**ST. PAULINUS OF NOLA, ST. JOHN FISHER,
AND ST. THOMAS MORE**

- 8:30 am** Salud: Tony Velázquez (*Familia*)

Wednesday, June 23, 2021

- 8:30 am** †Yolanda Arroyo (*Family*)
 †Clara Bozyk (*Denise & Mark Bozyk*)
 Salud: Gilberto Martínez
 (*Familia Villanueva Martínez*)

Thursday, June 24, 2021

THE NATIVITY OF ST. JOHN THE BAPTIST

- 7:30 am** Hora Santa/Holy Hour
8:30 am Prayer Service with Distribution of Communion

Friday, June 25, 2021

- 8:30 am** †Frederick Joseph Johnson (*Wife, Eileen*)
 Salud: Cipriano Martínez (*Familia Villanueva*)

Sunday, June 27, 2021

THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

- 9 am** †Gene Kasprovicz (*Wife & Family*)
 †Mark Wzorek (*Brother, Michael*)
 †Pauline Skrzynecki (*Pat, Sandi, Janet*)
 †Luisa Hernandez (*Oralia Calderon*)
 †Charles & †Mary Arp (*Joan Dwyer*)
 †Gloria Hernández (*Roy & Heydi Calderón*)
 †Andres Santos Vicente
 (*Steve, Rowena, & Zoren*)
 †Margaret Varela (*Esther Ochoa*)
 68th Wedding Anniversary of Bill & Betty Danihel
 51st Wedding Anniversary of
 Roy & Suzanne Pletsch
11 am †Octavio Cazarez (*Familia*)
 †María Elena Barrera (*Esposa e Hijos*)
 †Martha Lidia De Paz Escobar
 (*Heidie Hernández*)
 †Guillermo Hernández (*Familia*)
 †Leocario Hernández,
 Bendiciones: Familia Quiroga
 (*Familia Pérez Rodríguez*)
 Salud: P. Ismael y P. Giovanni, Familia
 Villanueva Martínez (*Familia Villanueva Martínez*)
1 pm †Ignacio Méndez (*Guadalupe Méndez e Hijos*)
 †Ignacio Corona (*Familia Corona*)
 †Ignacio Méndez Pulido (*Familia Méndez*)

JUNE COMMUNITY MASSES

9 a.m.

For the Living

Health: Arlene Foreman
 Gary, Dana, & Tony Rogalla
 Theresa Sardiga

For the Deceased

†Steve & †Jeannette
 Adamczyk
 †Anthony, †Josephine, &
 †Sam Amedeo
 †Matthew & †Alma Baca
 †Bernardino Alonso
 †Dr. James R. & †Mrs. Stella
 M. Bara
 †Frances Bragiel & †Joanna
 Kubicki
 †Joseph, †Rose, †Philip, &
 †Connie Bragiel
 †Charlie & †Ed "Duke" Bryk
 †Victoria Kasprovicz Bujas
 †Donald Burns
 †Ted Byczek & †Ed Topolski
 †Manuel Calderon
 †Walter Joseph Dwyer
 †Margaret Dworzycy
 †Al & †Helen Fishleigh
 †James E. Foreman, Jr.
 †Eva Gasior
 †Bill & †Adeline Gonerka
 †Luisa Hernandez
 †Frederick & †Kenneth
 Johnson
 †Stanley & †Martha
 Kapanowski
 †Gene Kasprovicz
 †Joseph & †Katherine
 Kisielowski & Family
 †Stan Kisielowski
 †Sophie & †Stanley Kluk
 †Charles & †Evelyn Kmiecik
 †Gene Kwiatkowski
 †George & †Anna Lazar
 Families
 †Walter & †Ann Lechowicz
 †Joan Kasprovicz Marsh
 †Joseph & †Joanne
 Marszalek

†Josephine, †Joseph, &
 †Agata Mikos
 †Helen Paluch
 †Dolores Paluch Pender
 †Steve, †Helen, & †Alice
 Pudlo
 †Jose Rivera
 †Edward, †Josephine, &
 †Eric Rogalla
 †Rosemary Roll
 †Wojciech & †Agatha Ryba &
 Family
 †John & †Virginia Rzasa
 †Dr. Steven Sardiga
 †Ray & †Sophie Serva
 †Stephen, †Julia, &
 †Rev. Jerome Siwek
 †Casimir & †Pauline
 Skrzynecki
 †Walenty & †Mary Snuzik &
 Family
 †Chester & †Florence Wilk
 †Valeria, †Anna, & †John
 Wilk

11 a.m.

For the Deceased

†Maria Elena Barrera
 †J. Soledad Barron
 †Pedro Barron
 †Efrain Coronel
 †Higinio Flores (Papa)
 †Higinio Flores (Hijo)
 †Mateo Loreda
 †Juana y Victorio Macias
 †Juan Carlos Sandoval
 Manzo
 †Ismael Sandoval Ortiz
 †Adrian Herrera Solorzano
 †Jesus Teran, Sr.
 †Luis Teran

1 p.m.

For the Deceased

†Juan Carlos Sandoval
 Manzo
 †Ismael Sandoval Ortiz
 †Adrian Herrera Solorzano

Pray for us - Oren por nosotros

FOR THE SICK | POR LOS ENFERMOS:

Alberto Avitia, Yolanda Avitia, Claudia Bonomo, Michael Curtis, Amparo Diaz, Barbara Duda, Deacon Dismas Fernández, Arlene Foreman, Bernie Foreman, Bertha Gonzalez, Guadalupe González, Virginia Grosh, Judy Heidewald, Melba S. Hidalgo, Lottie Mikrut, Michael Nolan, Leoncia Ortiz, Janet Schwark, Antonio Velazquez, Rosendo Villagomez and Nayeli Villanueva.

ISMAEL'S THOUGHTS

I am so happy and excited that we are getting back to 'normality'. The last 15 months were very challenging. I never expected to experience something like this in my life. We closed our churches for a couple months, and then, we were able to celebrate the Eucharist with so many restrictions. I know many people who became sick and some of them passed away. I got sick, too, and I thought I was going to die as well. So, I can identify myself with Jesus' disciples, as we hear in today's gospel, when they say to Jesus: *Teacher, do you not care that we are perishing?* I didn't blame God, but I was wondering why God allowed us to get to that extreme. For a moment I forgot that He, too, was with us in the boat.

Our human condition frequently makes us run away from suffering, from situations or experiences that make us feel vulnerable. Sometimes we may forget that Jesus Christ, as St. Paul says, *died for all, so that those who live might no longer live for themselves but for Him...* We belong to Christ. We are His possessions. He is in charge of us, but we will feel like we are His, only if we have faith. We do not have to be terrified or afraid, because we are his possessions. If we trust in Him, everything will be okay.

Happy Father's Day

One of the great blessings that I had in my life was to have a wonderful father. He was a hard-working man, even though he did not spend a lot of time with us, his children, because he was constantly working. Nevertheless, he taught me great moral principles, not only with his words, but with his example. I believe that most of us have or had good fathers. If they are still with us, let us express our gratitude for the care and love they provided for us. If they have gone physically from us, let us ask them to bless us from heaven. Even though many times they did not express their feelings for us, they did everything out of love for us. May the Lord reward all sacrifices they endured, providing for us and let us honor them with a spirit of profound respect.

Preparing for Summer

Some people have asked me if we are going to have some summer activities, like gatherings, celebrations, or parish groups' meetings. We are trying to revitalize our parish. As you read last week, we are going to open our Adoration Chapel for some hours next month during weekdays. If we have a good response, we will open 24/7 in the following weeks. We are encouraging our parish groups to return to their regular activities, and we may resume some ministries like Extraordinary Ministers of the Eucharist, and Liturgy for Children. Hopefully with God's grace, we will have our parish life back again.

Your brother in Christ,
Fr. Ismael

PENSAMIENTOS DE ISMAEL

Estoy muy contento y emocionado de que estemos volviendo a la "normalidad". Los últimos 15 meses fueron muy desafiantes. Nunca esperé experimentar algo así en mi vida. Cerramos iglesias por un par de meses, y luego, pudimos celebrar la Eucaristía, pero con tantas restricciones. Conozco a muchas personas que se enfermaron y algunas de ellas fallecieron. Yo también me enfermé y pensé que también me iba a morir. Ciertamente puedo identificarme con los discípulos de Jesús, como escuchamos en el evangelio de hoy, cuando le dicen a Jesús: *Maestro, ¿no te importa que nos hundamos?* No culpé a Dios, pero me preguntaba por qué Dios nos permitió llegar a ese extremo. Por un momento olvidé que Él también estaba con nosotros en el barco.

La mayoría de las veces nuestra condición humana nos hace huir del sufrimiento, de situaciones o experiencias que nos hacen sentir vulnerables. A veces podemos olvidar que Jesucristo, como dice San Pablo, *murió por todos, para que los que viven ya no vivan para sí mismos sino para Él...* Pertenece a Cristo. Somos su posesión. Él está a cargo de nosotros, pero sólo si tenemos fe sentiremos que somos suyos. No tenemos que estar aterrorizados o asustados, porque somos su posesión. Si confiamos en Él, todo estará bien.

Feliz Día del Padre

Una de las grandes bendiciones que tuve en mi vida fue tener un padre maravilloso. Era un hombre trabajador, que, aunque no pasaba mucho tiempo con nosotros, sus hijos, porque estaba trabajando todo el tiempo, me enseñó grandes principios morales, no solo con sus palabras, sino con su ejemplo. Creo que la mayoría de nosotros tenemos o tuvimos buenos padres. Si todavía nos rodean, expresemos nuestra gratitud por el cuidado y el amor que nos brindaron. Si se han ido físicamente de entre nosotros, pidamos que nos bendigan del cielo. Aunque muchas veces no expresaron sus sentimientos por nosotros, todo lo hicieron todo por amor a nosotros. Que el Señor premie todos los sacrificios que enfrentaron para cuidarnos y formarnos, y honrémoslos con un espíritu de profundo respeto.

Preparándose para el verano

Algunas personas me han preguntado si vamos a tener algunas actividades de verano, como celebraciones o reuniones de grupos parroquiales. Estamos tratando de revitalizar nuestra parroquia. Como leyeron la semana pasada, vamos a abrir nuestra Capilla de adoración, durante algunas horas, el próximo mes algunos días de la semana. Si tenemos una buena respuesta, abriremos 24/7 en las siguientes semanas. Estamos animando a nuestros grupos parroquiales a regresar a sus actividades regulares, y pronto podemos reanudar algunos ministerios como Ministros Extraordinarios de la Eucaristía y Liturgia para Niños. Esperemos que, con la gracia de Dios, retornemos la vida parroquial de nuevo.

Su hermano en Cristo Jesús,
P. Ismael

OUR PARISH

NUESTRA PARROQUIA

DATES TO REMEMBER FOR THE WEEK OF JUNE 20 - 26 :

Divine Mercy Chaplet prayed at 3 pm
Rosary prayed at 7 pm

(Pray these prayers from your homes, for the intention of ending the pandemic. Please call the parish office if you would like to join this prayer chain. So far, we have 17 participants.)

Monday/lunes, June 21: Dave Brady Memorial Food Pantry, 11:30-2 pm, Rectory Basement

Tuesday/martes, June 22: Rosario, 6:30 p.m., Iglesia

Thursday/jueves, June 24: Hora Santa/Holy Hour, 7:30 am, Iglesia/Church

Saturday/sabado, June 26: Adoración Nocturna, 8:15 pm, Iglesia/Church



STRENGTH OF A MOUNTAIN

LA FUERZA DE UNA MONTAÑA

God took the strength of a mountain,
The majesty of a tree,
The warmth of a summer sun,
The calm of a quiet sea,
The generous soul of nature,
The comforting arm of night,
The wisdom of the ages,
The power of the eagle's flight,
The joy of a morning in spring,
The faith of a mustard seed,
The patience of eternity,
The depth of a family need,
Then God combined these qualities.

When there was nothing more to add,
He knew His masterpiece was complete,
And so, He called it ... Dad.
- Author Unknown

We share this beautiful reflection on Father's Day with each of you! Whether your father is living or deceased, may these powerful words remind you of your "Dad"!

Dios tomó la fuerza de una montaña,
La majestad de un árbol,
El calor de un sol de verano
La calma de un mar tranquilo,
El alma generosa de la naturaleza,
El brazo reconfortante de la noche
La sabiduría de los siglos,
El poder del vuelo del águila,
La alegría de una mañana de primavera
La fe de una semilla de mostaza
La paciencia de la eternidad
La profundidad de una necesidad familiar,
Entonces Dios combinó estas cualidades.
Cuando no había nada más que añadir sabía que su obra maestra estaba completa Y así, lo llamó ... Papá. - Autor desconocido

¡Compartimos esta hermosa reflexión sobre el Día del Padre con ustedes! Ya sea que su padre esté vivo o fallecido, ¡que estas poderosas palabras le recuerden a su "Papá"!



From the Parish Pastoral Council

Del Consejo Pastoral Parroquial

GREETINGS FROM RELIGIOUS EDUCATION



A Prayer for the Protection of Children

Almighty Father in heaven, I ask for your strong arms of protection to be around our children. May they be held safely within your love. Fill their days and nights with

hope and joy. Fill their hearts and minds with your truth and light. We trust in you. Amen.

SALUDOS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

Una Oración para la Protección de los Niños

Padre todopoderoso que estás en los cielos, pido que tus fuertes brazos de protección siempre estén alrededor de nuestros niños. Que se mantengan a salvo dentro de tu amor. Llena sus días y noches de esperanza y alegría. Llena sus corazones y mentes con tu verdad y tu luz. Confiamos en ti. Amén.

ADORACIÓN NOCTURNA

Los invitamos a la Adoración Nocturna

Sábado, 26 de junio
8:15 pm a 11:00 pm
Templo de San Pedro y San Pablo
3745 S. Paulina St.
Los Esperamos.



© Anthony J. Bellomo

COLLECTION	JUNE 13, 2021	COLECTA
ENVELOPES	\$2,772.50	Sobres
LOOSE	\$402	Suelto
ONLINE GIVING	\$355	Donaciones por Internet
MAINTENANCE	\$126	Mantenimiento
DEBT REDUCTION	\$157	Reducción de Deuda
SHARING PARISH	\$106	Parroquia Hermana
FOOD PANTRY	\$352	Despensa Parroquial


During these difficult times your parish needs you more than ever. Thank you for your support!
 Durante estos tiempos difíciles, su parroquia los necesita más que nunca. ¡Gracias por su apoyo!

*Flower Offerings for
June 20 - 26*

Flowers for St. John XXIII
 In Loving Memory of
 The Deceased of the
 Stafford Family



ROSARIO EN HONOR DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS



El rosario se rezará en español todos los martes de junio a las 6:30 pm en la Iglesia. Únase a nosotros para orar por las vocaciones sacerdotales, el fin de la pandemia y la paz en el mundo. Todos están invitados.

**JUNE 2021 JUNIO
WINNER -A- DAY**

Monday, May 31
 Kelly Bonomo, Ticket 133625, \$25.

Tuesday, June 1
 David Kisielowski, Ticket 138036, \$25.

Wednesday, June 2
 Judy Belcik, Ticket 136639, \$25.

Thursday, June 3
 Barb Habel, Ticket 130037, \$25.

Friday, June 4 *First Friday*
 Gloria Wrobel, Ticket 136068, \$125.

Saturday, June 5
 John Bryk, Ticket 268588, \$50.

Sunday, June 6
 Florence Krok, Ticket 136507, \$50.

Be sure to watch Facebook Live each Wednesday at 11:30 a.m. for the Winner-A-Day 2021 Drawing!
 Asegúrate de ver Facebook Live todos los miércoles a las 11:30 a.m. para el sorteo del Ganador Al Día 2021!

Thanks for your support! - ¡Gracias por su apoyo!



**Remembering All Living & Deceased Father's
with our Sincerest Prayers and Respect!**

**¡Recordando a Todos los Padres vivos y fallecidos
con nuestras más sinceras oraciones y respeto!**

**Father Ismael,
Father Giovanni,
Deacon Juan Rosales
& Parish Staff**

PETER'S PENCE 2021 COLLECTION: JUNE 27, 2021

COLECTA DE PETER'S PENCE: 27 DE JUNIO

Did you know that your contribution to the Peter's Pence Collection enables the Holy Father to respond with emergency assistance to the most needy throughout the world – those who suffer as a result of war, oppression, and natural disasters? More than 98 cents of each dollar directly supports the Holy Father's spiritual and charitable works. Administrative costs account for less than 2cents per dollar.

As we participate in this special appeal, we join with more than 960 million Catholics worldwide in supporting the Holy Father's mission, an active expression of Christ's love for the poor.

How did the "Peter's Pence" begin? The beginnings of the world-wide Collection for the Works of the Holy Father, or "Peter's Pence," are found in ninth century England, when King Alfred the Great collected a "pence" from English landowners as financial support for the Pope. Pope Pius IX instituted the modern Peter's Pence Collection in the 1860s. Since then, special appeals have been held in many countries on a Sunday in June, closest to the Feast of SS. Peter and Paul. The tradition of an annual collection continues to support the charitable works of the Holy Father.

Please place your Peter's Pence Offering with your Sunday Offering in the collection at the June 27 Masses.



Colecta Peter's Pence
Sea un signo de misericordia.
 JESÚS RECORRÍA LAS CIUDADES Y LOS PUEBLOS, PREDICANDO Y ANUNCIANDO LA BUENA NOTICIA DEL REINO DE DIOS. LO ACOMPAÑABAN LOS DOCE... [Y MUCHAS OTRAS (PERSONAS), QUE LOS AYUDABAN CON SUS BIENES. —Lc 9,1-2

www.usccb.org/peters-pence

© 2021 USCCB, United States Conference of Catholic Bishops, Washington DC. Todos los derechos reservados. Foto: © CNR / Mission Media

¿Sabía que su contribución a la Colecta de Peter's Pence le permite al Santo Padre responder con ayuda de emergencia a los más necesitados de todo el mundo, aquellos que sufren como resultado de la guerra, la opresión y los desastres naturales? Más de 98 centavos de cada dólar apoya directamente las obras espirituales y caritativas del Santo Padre. Los costos administrativos representan menos de 2 centavos por dólar.

Al participar en este llamado especial, nos unimos a más de 960 millones de católicos de todo el mundo para apoyar la misión del Santo Padre, una expresión activa del amor de Cristo por los pobres.

¿Cómo comenzó el "Peter's Pence"? Los inicios de la Colecta mundial para las obras del Santo Padre, o "Peter's Pence", se encuentran en la Inglaterra del siglo noveno, cuando el Rey Alfredo el Grande recogió una "península" de los terratenientes ingleses como apoyo financiero para

el Papa. El papa Pío IX instigó la moderna Colecta Peter's Pence en la década de 1860. Desde entonces, se han realizado llamamientos especiales en muchos países un domingo de junio, el más cercano a la Fiesta de las SS. Pedro y Pablo. La tradición de una colección anual continúa apoyando las obras de caridad del Santo Padre.

Por favor, coloque su Ofrenda de Peter's Pence con su Ofrenda del domingo en la colección del fin de semana Misas del 27 de junio.



The Archdiocese of Chicago has given us permission to open the doors of our church to 100% capacity. You may sit where you choose. There are no reservations for Mass nor check in processes. The Missals are back so you may use them in church for worship. If you are vaccinated, you may attend Mass without a mask. If you are not vaccinated, please wear a mask in church. (*We are using the honor system.*) There are several hand sanitizer stations in the church.

It is a heartwarming experience to welcome each and every one of you back! You are family, and you have been missed! If you have any questions or concerns regarding this transition process, please call Father Ismael at the parish office.

La Arquidiócesis de Chicago nos ha dado permiso para abrir las puertas de nuestra iglesia al 100% de su capacidad. Puede sentarse donde desee. No hay reservaciones para Misa ni procesos de check in. Los Misales están de vuelta para que pueda usarlos en la iglesia para la adoración. Si está vacunado, puede asistir a misa sin máscara. Si no está vacunado, use una máscara en la iglesia. (Estamos usando el sistema de honor). Hay varias estaciones de desinfectante de manos en la iglesia.

¡Es una experiencia reconfortante darles la bienvenida a todos y cada uno de ustedes! ¡Son familia y los hemos extrañado! Si tiene alguna pregunta o inquietud con respecto a este proceso de transición, llame al Padre Ismael a la oficina parroquial.

POPE FRANCIS MONTHLY PRAYER FOR JUNE

ORACIÓN MENSUAL DEL PAPA FRANCISCO PARA JUNIO



Intention for Evangelization: – The Beauty Of Marriage

Let us pray for young people who are preparing for marriage with the support of a Christian community: may they grow in love, with generosity, faithfulness and patience.

Intención de Evangelización: La Belleza del Matrimonio

Oremos por los jóvenes que se preparan para el matrimonio con el apoyo de una comunidad cristiana: que crezcan en el amor, la generosidad, la fidelidad y la paciencia.

BAPTISM:

Come at least two months in advance, talk with one of the priests. Need to be a registered active parishioner of a parish. We celebrate baptism the first and third Saturdays of the month in Spanish, and the fourth Saturday of the month in English.

QUINCEAÑERA:

Girl needs to have the sacraments of initiation and to be a registered active member of our parish. Parents have to come, at least four months in advance, to talk with one of the priests.

WEDDING:

Arrangements should be made by talking with one of the priest at least six months in advance.

**PRIESTS ARE AVAILABLE TO MEET WITH PEOPLE BY APPOINTMENT ONLY.
PLEASE CALL THE OFFICE TO SET UP AN APPOINTMENT.**

BAUTISMOS:

Venga al menos dos meses antes a hablar con uno de los sacerdotes. Necesita se feligrés inscrito y activo de una parroquia. Celebramos bautismos el primer y tercer sábado del mes en español y el cuarto sábado del mes en inglés.

QUINCEAÑERA:

La muchacha tiene que haber celebrado todos los sacramentos de iniciación y ser feligrés inscrita y activa de nuestra parroquia. Los papás tienen que venir al menos cuatro meses antes de la celebración a hablar con uno de los sacerdotes.

MATRIMONIO:

La pareja tiene que venir a la parroquia a hablar con el sacerdote al menos seis meses antes de la boda.

**LOS SACERDOTES ESTÁN DISPONIBLES PARA REUNIRSE SOLAMENTE HACIENDO CITA.
POR FAVOR LLAME A LA OFICINA PARROQUIAL PARA HACER CITA.**

Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento

PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM

FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL

This information is confidential and will be retained at the parish office

Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial

PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE

Please mark one/marque una opción New Registración/Registro Nuevo Update/Actualización

Last Name/Apellido: _____ Birthday/fecha de nacimiento: _____

First Name/Nombre: _____ Email: _____

Address/Domicilio: _____ Apt. #: _____ Floor: _____

City/Ciudad: _____ State: _____ Zip code: _____ Phone: _____

Spouse's Name/Esposo(a): _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

-For Office Use Only

Sequencer: _____ **Envelope number:** _____ **Date:** _____

WOLLSCHLAGER FUNERAL HOME

773-523-0196

4th Generation Parishioner

3604 S. Hoyne, Chicago

Cynthia Wollschlager, Director/Owner

Other Facilities Available, Chicago & Suburbs

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
773.471.1444
 Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Say Good-bye to Clogged Gutters!



INTEREST FREE FINANCING AVAILABLE
 Please Ask For Details

Receive a \$25 Darden card with FREE in-home estimate

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company processes, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Darden and is subject to change without notice prior to reservation. Expires 03/31/21



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT **LeafGuard**®
 Get it. And forget it.®

C. M. FASAN

Florist

Daily deliveries

to Chicago

and 135 Suburbs

35th & Ashland

773-523-8564

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



Walter Pomierski & Son Funeral Home

Felice Thaddeus

1059 West 32nd St., Chicago

773-927-6424

Huck Finn Donuts Restaurant

6 Free Donuts W/ Purchase W/ Ad

of One Dozen or More. Not Valid with Any Other Offer

3414 S. Archer Ave.

773-247-5515



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Protecting Seniors Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/MO. billed quarterly



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Funerals comenzando en \$3,000



FUNERARIA

Sagrada Familia

ATENDIENDO SU ULTIMA NECESIDAD

3756 South Paulina Street
 Chicago, Illinois, 60609

Tel: 773-565-4171

funeralessagradafamilia@gmail.com

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as \$19.95 a month
 - ✓ Police ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping
 FREE Activation
 NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! 800.809.3352

GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed EASY Set-up, NO Contract 24/7 365 Monitoring in the USA



"I have peace of mind... Mom remains independent."

TAQUERIAS ATOTONILCO

PROPS. FAMILIA MUNOZ

1649 W. 47th St.

773-247-5870

Supermercado y Carnicería
LA INTERNACIONAL

Abarrotes en General
 Productos Mexicanos
 Carnes frescas y Legumbres
 4556 S. Ashland Ave. 523-9745

Sourek Manor Funeral Home

708-652-6661
 Our personal services are available at chapels in the neighborhood and throughout the suburbs ¡Se habla español!

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!